POLARIS
L'évasion plein air

BULLETIN DU SERVICE TECHNIQUE

Date Le **15 janvier** 2010
Révisé : 26/10/2010

Motoneige

Numéro du bulletin : **S-10-01**
Année modèle(s) : 2010

☐ Bulletin de sécurité ☒ **Bulletin de service** ☐ Télécopie d'alerte de service ☐ Trousse d'actualisation de production

Distribution : ☐ Propriétaire/directeur ☐ Gérant du service technique ☐ Gérant des ventes ☐ Gérant des pièces ☐ Techniciens

Le présent bulletin de service se trouve à www.polarisdealers.com

– Confidentiel et de propriété exclusive –

OBJET : Reprogrammation de l'ECU de la RUSH Pro-Ride 2010

BUT :

Polaris Industries Inc. a été informée que les témoins d'avertissement du moteur et de basse pression d'huile de certaines motoneiges 600 RUSH 2010 s'allument inutilement. L'activation injustifiée de ces témoins d'avertissement est attribuable à une interprétation erronée des sorties de tension du système électrique par l'ECU.

Un changement de fonctionnement a été apporté aux fichiers d'étalonnage de l'ECU. Le changement de fonctionnement corrige les défaillances liées aux témoins d'avertissement du moteur et de basse pression d'huile. Veuillez suivre les directives fournies dans le présent bulletin de service et reprogrammer l'ECU de toutes les motoneiges RUSH 2010 en utilisant le fichier d'étalonnage révisé. Les directives énoncées dans le présent bulletin de service doivent être mises en application dès maintenant pour toute motoneige d'un client aux prises avec ces défaillances, ou pour toute motoneige Rush Pro-Ride 2010 dans vos stocks. L'ECU des motoneiges ne présentant pas cette défaillance peut être mis à jour lors du premier entretien de routine.

MODÈLES CONCERNÉS :

Année modèle	Numéros de modèle	Modèle	Plage des numéros d'identification du véhicule
2010	S10BF6KSA S10BF6KSL S10BF6KEA	600 RUSH 2010	TOUS Pour connaître les numéros d'identification des motoneiges visées, effectuez une demande de renseignements sur une unité au site Web des concessionnaires.

PROCÉDURE DE RÉPARATION :

1. Téléchargez et mettez le Digital Wrench 3.2 à jour à l'aide du fichier de mise à jour daté du 11 janvier 2010. Les nouveaux numéros de référence pour l'étalonnage de l'ECU des motoneiges 600 RUSH 2010 sont les suivants :
   - 4013117 – Injecteurs de carburant ROUGES
   - 4013118 – Injecteurs de carburant BLEUS
   - 4013119 – Injecteurs de carburant JAUNES
2. Vérifiez la couleur des injecteurs de carburant installés sur le moteur. La couleur apparaît sur l'autocollant de l'ECU ou sur chacune des gaines de protection des injecteurs de carburant.
3. Reportez-vous aux pages 4.25 à 4.28 du guide du logiciel Digital Wrench qui se trouve dans le manuel d'entretien de la RUSH 2010, n° de pièce 9922281.
   REMARQUE : Si l'ECU ne communique pas avec le logiciel Digital Wrench, remettez l'ECU sous tension jusqu'à l'établissement de la communication.
4. Reprogrammez l'ECU en utilisant le nouveau fichier d'étalonnage. Une fois la procédure de reprogrammation terminée, débranchez la batterie et remettez l'ECU sous tension.
5. Utilisez le logiciel Digital Wrench pour vérifier et effacer l'historique des codes d'anomalie. Tout code d'anomalie courant doit être diagnostiqué avant de rendre la motoneige au client.
6. Une fois la procédure de reprogrammation terminée, remplissez un autocollant de confirmation de réparation en vertu de ce bulletin, n° de pièce 7170107, et apposez-le sur la boîte à vent.

L'information contenue dans le présent bulletin est de nature confidentielle et est protégée par des lois internationales et américaines régissant les droits de reproduction. Cette information demeure la propriété de Polaris Sales Inc. Le présent bulletin de service est fourni à l'usage exclusif des concessionnaires et des distributeurs agréés Polaris. Le présent bulletin de service ne peut être distribué, reproduit ou copié, que ce soit par des moyens numériques ou autres, qu'avec la permission écrite de Polaris Sales Inc.
©2010, Polaris Sales Inc.

RENSEIGNEMENTS SUR LES PIÈCES :

S-10-01

NUMÉRO DE PIÈCE ET DESCRIPTION	7170107 (QTÉ 1) – Autocollant de confirmation de réparation en vertu de ce bulletin
DISPONIBILITÉ DES PIÈCES	OUI
ENVOI DIRECT DE POLARIS ?	NON
À COMMANDER PAR LE CONCESSIONNAIRE ?	OUI – Commandez des autocollants de confirmation des réparations exigées par les bulletins de service selon le processus de commande des pièces habituels.

INFORMATION SUR LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE :

Un seul groupe de réclamations, énumérant tous les numéros d'identification de véhicules (17 caractères) ayant le même numéro de modèle, peut être soumis. Formulaire de réclamation de type SB (bulletin de service). UN FORMULAIRE DE RÉCLAMATION NE DOIT PAS CONTENIR PLUS D'UN SEUL NUMÉRO DE MODÈLE.
Ce bulletin d'entretien prendra fin le 30 juin 2011.

S-10-01

N^{o} DU BULLETIN DE SERVICE	S-10-01
TYPE DE RÉCLAMATION	SB (bulletin de service)
ALLOCATION POUR MAIN-D'ŒUVRE	12 minutes
NUMÉROS DE PIÈCE DE LA RÉCLAMATION	S.O. – Bulletin de processus automatique
DATE D'EXPIRATION DU BULLETIN	Le bulletin d'entretien S-10-01 prendra fin le 30 juin 2011. Polaris ne couvrira plus les coûts de reprogrammation après le 30 juin 2011.

AUTOCOLLANT DE CONFIRMATION DE RÉPARATION AU TITRE DE CE BULLETIN :

Un autocollant de confirmation de réparation (n^{o} de pièce 7170107) doit être rempli pour cette réparation. Fixez l'autocollant à la boîte à vent. Si vous manquez d'autocollants, commandez-les chez Polaris par les voies habituelles.

AVIS AU CLIENT :

Nous exigeons que les concessionnaires informent les propriétaires des véhicules concernés et les clients identifiés comme ayant acheté des pièces concernées afin qu'ils puissent prendre les dispositions nécessaires pour faire effectuer cette réparation.

Veuillez agréer nos salutations distinguées.

Bridget McLennan
Gérante de la garantie et des publications d'entretien

L'information contenue dans le présent bulletin est de nature confidentielle et est protégée par des lois internationales et américaines régissant les droits de reproduction. Cette information demeure la propriété de Polaris Sales Inc. Le présent bulletin de service est fourni à l'usage exclusif des concessionnaires et des distributeurs agréés Polaris. Le présent bulletin de service ne peut être distribué, reproduit ou copié, que ce soit par des moyens numériques ou autres, qu'avec la permission écrite de Polaris Sales Inc.
©2010, Polaris Sales Inc.